

学程设计

教师课程开发指南

当代教育理论译丛

钟启泉 赵中建 丛书主编

乔治·J·波斯纳

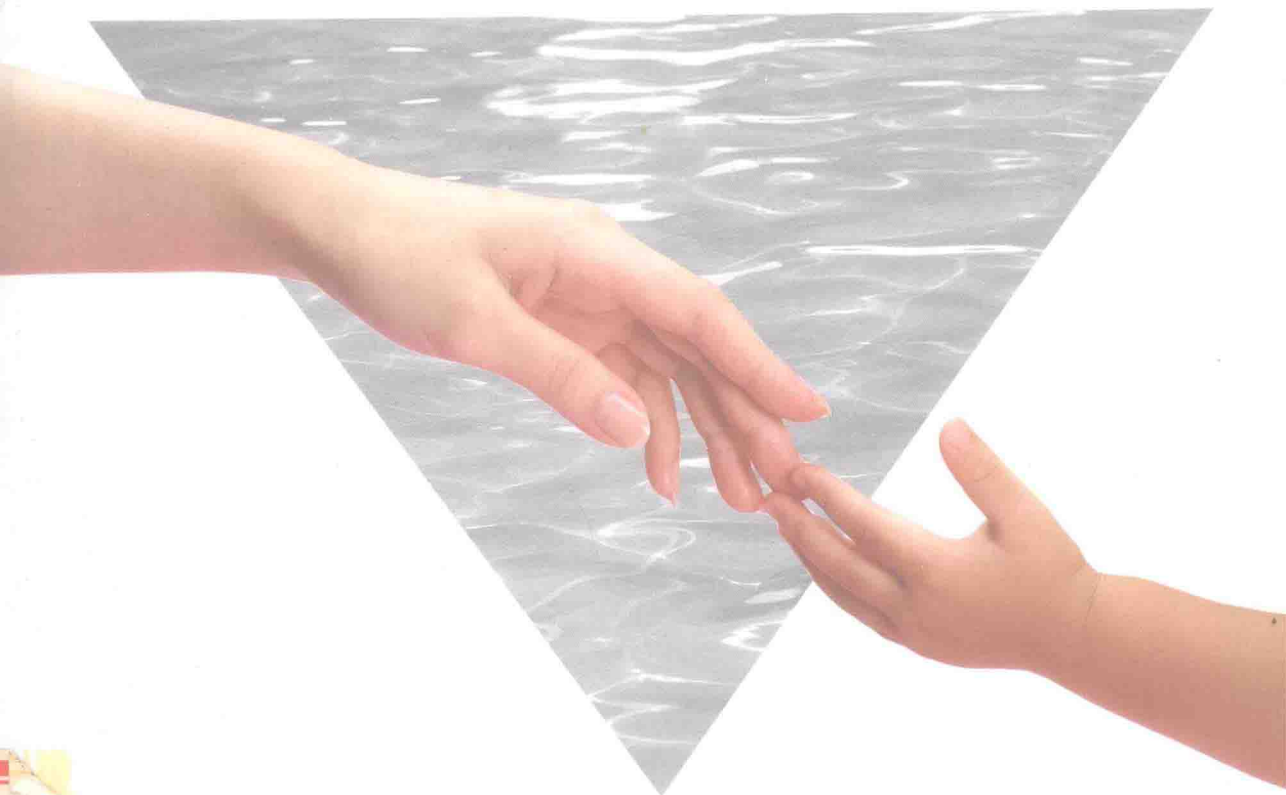
著

艾伦·N·鲁德尼茨基

赵中建 肖玉敏 李丽桦 吴瑞祥 译

Course Design

A Guide to Curriculum Development
for Teachers



COURSE DESIGN
A GUIDE TO CURRICULUM
DEVELOPMENT
FOR TEACHERS



华东师范大学出版社

钟启泉 赵中建 丛书主编

乔治·J·波斯纳 著

艾伦·N·鲁德尼茨基

赵中建 肖玉敏 李丽桦 吴瑞祥 译

学程设计——教师课程开发指南

当代教育理论译丛

COURSE DESIGN
A GUIDE TO CURRICULUM
DEVELOPMENT
FOR TEACHERS

华东师范大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

学程设计:教师课程开发指南/(美)波斯纳等著;
赵中建等译. —上海:华东师范大学出版社,2003. 10
ISBN 7-5617-3482-4

I. 学… II. ①波…②赵… III. 课程-教学研究
IV. G423

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 096405 号

当代教育理论译丛

学程设计

——教师课程开发指南

著 者 乔治·J·波斯纳等著
译 者 赵中建 肖玉敏等译
审 校 赵中建
丛书统筹 金 勇
责任编辑 徐 益
责任校对 乔惠文
封面设计 高 山
版式设计 蒋 克

出版发行 华东师范大学出版社
市场部 电话 021-62865537
传真 021-62860410
门市(邮购)电话 021-62869887
门市地址 华东师大校内先锋路口
业务电话 上海地区 021-62232873
华东 中南地区 021-62458734
华北 东北地区 021-62571961
西南 西北地区 021-62232893
业务传真 021-62860410 62602316
<http://www.ecnupress.com.cn>
社 址 上海市中山北路 3663 号
邮编 200062

印 刷 者 宜兴市德胜印刷有限公司
开 本 787×960 16 开
印 张 23
字 数 317 千字
版 次 2003 年 11 月第一版
印 次 2003 年 11 月第一次
印 数 6000
书 号 ISBN 7-5617-3482-4/G·1870
定 价 34.00 元

出 版 人 朱杰人

(如发现本版图书有印订质量问题,请寄回本社市场部调换或电话 021-62865537 联系)

当代教育理论译丛

丛书主编 钟启泉 赵中建

选编委员（按姓氏笔画为序）

王斌华 石伟平 朱杰人 阮光页
吴 钢 张 华 金 勇 高 文
崔允漷

Course Design, Sixth Edition

Authored by George J. Posner and Alan N. Rudnitsky

Authorized translation from the English language edition, entitled COURSE DESIGN, 6th Edition by POSNER, GEORGE J.; RUDNITSKY, ALAN N., published by Pearson Education, Inc, publishing as Allyn & Bacon, Copyright © 2001.

All rights reserved. No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or by any information storage retrieval system, without permission from Pearson Education, Inc.

CHINESE SIMPLIFIED language edition published by EAST CHINA NORMAL UNIV PRESS, Copyright © 2003.

上海市版权局著作权合同登记号 图字:09-2002-111号

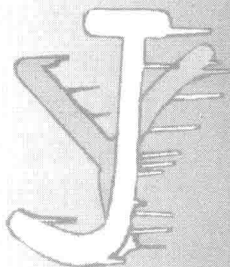
代
总
序

作别“罐装” 走近真实

(代总序)

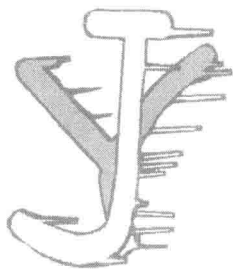
罐装技术尽管在野蛮的战争背景中生成,但这种技术的出现却为人类的物质生活带来了极大的便利。于是,我们便一度生活在“罐装”的时代。在这个时代里,人们不仅可以随时随地地享用几乎所有经过防腐处理的食物和饮料,而且可以随时随地地欣赏那些能够永久“储存”的各种艺术品。但是,在人们享受着“罐装”技术的泛化所带来的无限便利的同时,却逐渐发现原来这些被封装起来的食物都已失去了原初的味道和色彩,那些鲜活的或朴素的东西已经离我们远去。于是,幡然醒悟了的人们慨叹原来自己生活在一个已被人为改造过的不真实的世界,并开始大声疾呼“还我原初的色彩,还我鲜活的世界”。后现代思潮中对现实世界的这种剖析尽管不会使罐装技术以及泛化了的罐装技术从我们的生活中消失或者减弱,因为这种技术对现时代人们的生活毕竟是不可或缺的,但它至少通过对真实涵义的诠释告诫人们在变异了的世界里难觅真实,所谓真实的事物就是那些常现于我们周围且未被“罐装”过的东西。

其实,那些被变异了的真实的东西不仅在人们的现实生活中出现,在科学研究领域中这种经由“罐装”所造成的真实的扭曲同样无处不在。新中国教育理论体系的构建是在充分学习苏联教育学的基础上进行的,由此所形成的教育学体系明显地带有“凯洛夫”的印痕。这种“凯洛夫”式的教育学一经形成便经久不衰,因为长期以来我们只注重了对苏联教育学模式的学习和发展,忽视了对世界其他国家教育研究与发展成果的全面了解和借鉴,从而导致我国的教育学只在一种模式下谋求发展,人们只在一种视界里构造着承袭了“凯洛夫”基因的



中国的教育学。这种教育学的模式和体系对我国教育学发展所产生的影响是深刻而深远的,它不仅使人们习惯于用“凯洛夫式”的模式构筑中国教育理论的大厦,而且也使人们习惯于用“凯洛夫式”的目光审视几乎所有外来的思想和理论,并以此为准则改造那些试图接受的思想 and 理论。于是,那些被肢解和重新组装后展示出来的教育学的“舶来品”尽管还贴着原有的标签,但实质上却已被彻底地变异了。这些被改造过的“舶来品”或许能够符合我国教育思想和理论发展的需要,但其被“罐装”的本质却是毋庸置疑的,因为这些所谓的“舶来品”已经失去了其原有的意蕴。如果说,罐装食品尚能部分保留其原有品质的话,那么,经由“凯洛夫模式”诠释的教育学的“舶来品”的内涵则几乎消失殆尽。教育学发展的路径应是多元的,而非单一的,因为教育理念、价值、模式和方法的多元性是教育学的生命之源,而达成这种多元性的有效方式便是作别“罐装”模式,全真、全面地接触和赏析世界教育学的图景,进而转变我们沿袭已久的价值标准、思维定势和惯用模式。其实,在此方面我国教育学界的许多专家和学者已经达成了共识,并收获了一定的成果,而这些成果所产生的潜移默化的作用已经开始表露出来。为了进一步使世界教育学走进我国,也使我国更多地了解和撷取世界教育学发展的新成果,我们组成了这个委员会,以为此尽些微薄之力,于是便有了这套“当代教育理论译丛”。

如果说,我们已经熟知了世界教育学早期发展成果的话,那么在世界当代教育学发展的成果中还有许多让我们感到遥远和陌生的东西。其实,每一个国家和地区教育学的研究和发展都有其独特的、极富参考和借鉴价值的内涵存在,这对每一个国家和地区教育学的发展都是一份宝贵的财富,享有这些财富自然是我们的共同愿望,“当代教育理论译丛”由此孕育而生。该丛书是在华东师范大学出版社的大力支持下由本人盛邀诸多有志于此学界同仁开辟的展示世界教育学发展新成果的一个窗口。通过这个窗口,我们将来自于欧美、亚洲、非洲、拉丁美洲以及大洋洲的教育学研究与发展的新成果以翻译的方式展现出来。我们不敢说这是正在努力的同仁们为我国教育学界奉献的一套“大餐”,但却希冀它能够成为风味各异的“地方佳肴”。在这里,我们或许能够寻觅到他山之石的熠熠光辉,或许能够获得些许启发和灵感,

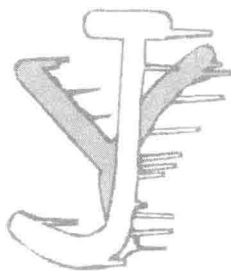


等等。无论我们从中得到的究竟是什么以及程度有多大，可以相信的是，我们都能感受到外来文化的那种真实和鲜活，而这正是编撰该丛书的初衷之所在。告别“罐装”，走近真实，但愿这种希冀能够心如所愿。当然，美好的希冀或许在我们现实的选编和翻译水平面前存在着些许不尽如人意之处，在此恳望学界同仁匡正。

是为序。

钟启泉

辛巳年初夏于上海



序

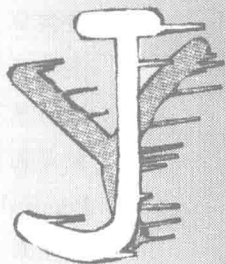
// 序

《课程设计——教师课程开发指南》(第六版)旨在课程开发的理论和实践之间架设一座桥梁。以教师和在职培训中的教师为主要对象。本书呈现了课程开发的概念和技能,并展示了如何将这些概念和技能应用于实际的学程规划。本书的首要目标就是帮助读者通过更多地意识到所做的重要决策以及每一决策点上备选的行动过程的更多意识,而成为一个灵活而又系统的课程规划者。

《课程设计》具有4个功能:(1)作为课程开发和教学设计的研究生和本科生课程的教科书,或者作为“方法论”课程的一种补充;(2)作为一线教师在职培训工作坊的一种基础;(3)作为渴望提高自己专业能力的教师的学习材料;(4)作为课程开发或教学设计中各门课程的自我教学“实验室”部分。在我们的课程开发学中,我们的典型做法是通过让学生按照步骤开发学程或单元,对理论内容给予大量的补充。学生而后能够接受反馈以作为他们的工作进步,并能看待其他学生的工作。

我们以一系列开发一门实际学程的指南开始这一《课程设计》。通过阅读本书,你将为一名实际学程做出设计。我们通过提供相关的设计理论、频繁的练习、代表性的举例、术语词汇、文献目录和最后的由学生完成的学程设计样本,引导你体验这一过程。理论与实际地设计一门学程之过程的结合,使得《课程设计》成为学习课程开发技能的一种独特的方法。

这些材料多年来一直是康奈尔大学(Cornell University)和史密斯



学院(Smith College)开设“课程开发”学程所使用的。修学这些学程的学生主要是那些计划到公立中小学、二年制学院和非正规教育机构任教的本科生和研究生。这些学生设计了题材广泛的学程,其不同的内容包括养蜂、宣传分析、创造性写作、通讯传媒、高级代数、发展心理学、生态学、为非读者的家长的阅读、曲棍球等。本书第六版所包括的提炼和修订,是学生的评论和学生开发的学程设计的结果。

第六版的重点

1. 我们在全书中增加了在为不同读者群进行课程规划时用来思考的东西。

2. 我们在第二章中增加了相当篇幅的一部分,描述了用来阐明学程或单元的主要主题的叙事法。这一叙事法包括了为学程撰写“故事”,这里提供了若干故事样本。

3. 我们扩展了指导规划教学,尤其是规划旨在教授认知和知识理解的教的各种观点和建议。第七章中这一新的部分强调了用于教学的社会—认知法。

4. 我们在第一章中包括了关于根据州级课程标准和全国性课程标准进行规划的一个部分。

在每一次使用本书时,我们都考虑到要改进本书。此外,朗曼(Longman)出版公司的本书责编所给予的前期修订意见和发展性评论,为我们完善本书提供了颇有价值的建议。我们为有机会获得如下知识丰富、颇有能力的评论者的意见而感到荣幸:

密苏里大学/堪萨斯城的阿德勒(Susan Adler)

特洛伊州立大学的博斯尔(Richard T. Bothel)

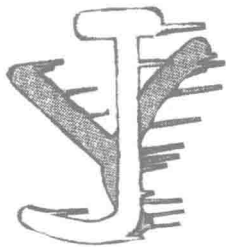
圣地亚哥州立大学的唐尼(Carolyn Downey)

西马里兰学院的杜利(Linda Dulley)

新泽西学院的伊万杰利斯托(Anthony Evangelisto)

Pepperdine 大学的希亚特-迈克尔(Diana Hiatt-Michael)

蒙大拿州立大学的拉康特(Marlene LaCounte)



拉埃特州立大学的拉弗蒂(Timothy Rafferty)

克利夫兰州立大学的桑德斯(Michael Sanders)

伊利诺斯大学/春野城的斯图尔特(Theresa Sullivan Stewart)

我们还为能够利用这些意见来继续完善我们认为基本合理的方法而感到荣幸。

诸如此类的书是通过一种进化的过程而得以问世的。各种观点的来源难以确认,这是因为它们是零散的,而且已经融合进我们关于课程开发的一般方向。本书大部分的智力来源是约翰逊(Mauritz Johnson)的理论工作。尽管他没有直接参与本书文稿的准备工作,约翰逊关于课程和教学的清晰观点既是一种鼓舞又是一种功能性指南。康奈尔大学和史密斯学院的研究生和本科生为我们提供了无数的重要建议和许多例子。康奈尔大学和史密斯学院的诸多同事也提供了许多用于改进本书的有益建议。我们希望感谢如下的个人,因为他们的慷慨允许使我们能够在《学程设计》中引用他们的学程规划作品作为举例:

Michelle Chang

Elizabeth Clark

Susan D'Agostino

Leanne Dinnen

Susan M. Etheredge

Bernadette Gaffney

Erika Hollander

Marion Johnson

Megan Kennedy

Kevin Kinneavy

Alyssa Krawczyk

Jeff Lydon

Kerry Nappi

Kelly Nerbonne

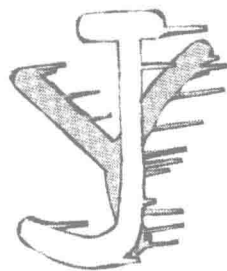
Anne Marie O'Reilly

Laura Rochat

Donna Taylor

Margaret Timmerman

我们感谢这些实质性的贡献，但任何错误或缺陷则是我们作者的。



目 录

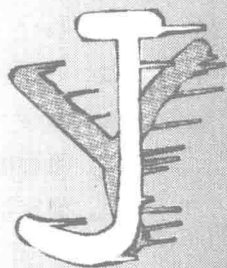
目

录

作别“罐装” 走近真实(代总序)/1
序/5

第一章 准备开始/1

- 一、方法/2
- 二、项目/4
- 三、准备开始的一些指南/5
 - (一) 规划的动机/5
 - (二) 学程的听众/6
 - (三) 学科教学的当前方法/7
- 四、问题讨论:准备开始/7
- 五、学程设计的整体框架/8
 - (一) 过程—产品/8
 - (二) 课程—教学/9
- 六、问题讨论:概念性框架/14
- 七、学程设计与课程开发之间的关系/14
 - (一) 小组审议/15
 - (二) 课程改编/16
 - (三) 跨学科规划/16
 - (四) 课程开发和教师思考/18
- 八、与标准相一致/19



九、得出初步的观点/22

十、参考文献/26

第二章 确定方向/28

一、图解组织者/29

(一) 网状图/29

(二) 比较/对照模型/32

(三) 连续统一体/32

(四) 问题—方法纲要/33

(五) 循环/34

(六) 因果相互关系图/35

二、编制尝试性学程纲要/36

三、预期学习结果/40

(一) 鉴别预期学习结果/41

(二) 对预期学习结果进行分类/44

四、形成中心问题/45

(一) 探究导向/46

(二) 鉴赏性导向/46

(三) 问题导向/47

(四) 决策力导向/47

(五) 技能导向/47

(六) 个人成长导向/48

五、问题讨论:中心问题/49

六、概念图/50

(一) 概念图的说明/56

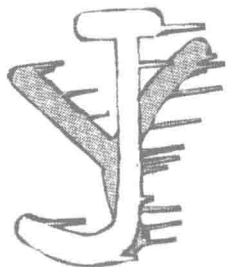
七、问题讨论:画图(mapping)/60

八、叙事/60

九、流程图/67

十、确定学生所在的位置/71

(一) 具有不同背景的学生/71



- (二) 先前的知识/72
- (三) 入门技能/74
- 十一、相关内容/75
- 十二、练习答案/75
- 十三、参考文献/77

第三章 学程理论基础的编制/81

- 一、价值观和假设/82
- 二、问题讨论:价值观和假设/83
- 三、学程的理论基础和学程规划的起点/85
- 四、一个学程理论基础的组成部分/85
 - (一) 问题/86
 - (二) 学习者/86
 - (三) 社会/88
 - (四) 学科内容/89
 - (五) 教育目标/91
- 五、学程的理论基础在学程设计中的地位/93
 - 学程理论基础的例证/93
- 六、问题讨论:学程的理论基础样例/94
- 七、小学学科单元的学程理论基础/97
- 八、问题讨论:学程的理论基础/97
- 九、参考文献/98

第四章 预期学习结果的提炼/101

- 一、预期学习结果陈述:格式和功能/102
 - (一) 教学和教学规划/103
 - (二) 沟通/104
 - (三) 评价规划/104
 - (四) 预期学习结果与行为目标/105
- 二、预期学习结果的分类/106

(一) 理解力的分类/107

(二) 技能的分类/110

(三) 预期学习结果分类的综合/111

三、阐明预期学习结果的指南/112

(一) 认知的表述/112

(二) 情感的表述/118

(三) 认知技能的表述/119

(四) 心理运动—知觉技能的表述/121

四、预期学习结果的优先事项/122

五、预期学习结果之间的整体平衡/123

六、小结/124

七、问题讨论:预期学习结果/125

八、参考文献/126

第五章 学程教学单元的编制/128

一、把预期学习结果组织为教学单元/130

(一) 教学单元/130

(二) 组织预期学习结果的基本原则/131

(三) 组织指南/135

二、围绕教学重心组织教学单元/136

(一) 教学重心/137

(二) 选择可能的教学重心/139

(三) 选择最合适的教学重心/140

三、确定教学单元的题目/148

四、小学教学单元规划的组织和排列/148

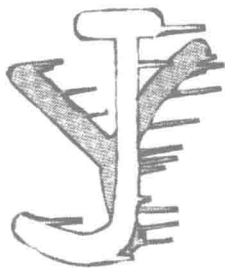
(一) 土著美国人的文化/150

(二) 世界地理:子单元1——地图入门/154

五、小学教学单元规划建议/158

六、问题讨论:组织教学单元/159

七、参考文献/159



第六章 学程单元的组织/160

- 一、单元的组织/161
- 二、其他的组织:一些例子/163
- 三、问题讨论:单元大纲/172
- 四、范围和序列表/173
- 五、练习答案/176
- 六、参考文献/179

第七章 一般性教学策略的开发/181

- 一、有效的教学环境/182
 - (一) 目标/183
 - (二) 反馈/184
 - (三) 动机/184
 - (四) 风险承担/185
 - (五) 先前知识/185
 - (六) 学习风格/186
- 二、学术任务/187
- 三、教学策略/188
 - (一) 技能的教学/189
 - (二) 认知的教学/190
 - (三) 单元或学程的开始阶段/191
 - (四) 单元或学程的中间和结尾/192
 - (五) 情感的教学/193
- 四、教学方法/196
- 五、一些例子/199
 - (一) 例 7.1:亚单元 2——森林共同体的神奇/200
 - (二) 例 7.2:亚单元 2——河流/203
 - (三) 例 7.3:亚单元 2——诗歌的发音(1 周半)/205
 - (四) 例 7.4:亚单元 1——相机/207
 - (五) 例 7.5:亚单元 3——画二维线性方程图/209